

# Expressive clay portrait step-by-step

## Виразний глиняний портрет поетапно

**1. Choose a specific emotion** that you want to communicate in your portrait. You may wish to choose a specific person to sculpt at this stage as well. **Виберіть конкретну емоцію, яку ви хочете передати своїм портретом.** Можливо, ви також захочете вибрати конкретну людину для ліплення на цьому етапі. Виберіть з:

Sadness	смуток
Anger	гнів
Disgust	огида
Surprise	сюрприз
Fear	страх
Contempt	презирство
Derision	глузування
Confusion	спантеличеність

**2. Divide your clay in half.** One half will be for creating the sphere of the head, and the other half will be for the features and neck. **Розділіть глину навпіл.** Одна половина буде для створення сфери голови, а друга половина буде для рис і шиї.

**3. Create a hollow sphere** that will act as a foundation for your portrait. Divide the clay for the sphere in half, and create a hollow hemisphere of clay with each one. The walls should be about 8mm thick. Use a plastic knife to roughen the edges and then join the two halves together without squishing either hemisphere. Carefully smooth over the seam without deforming the hemispheres. You want the sphere to be airtight at this stage.

**Створіть порожнисту сферу, яка стане основою для вашого портрета.** Розділіть глину для сфери навпіл і створіть порожнисту півсферу з глини з кожної. Товщина стінок повинна бути близько 8 мм. Використовуйте пластиковий ніж, щоб зробити шорсткими краї, а потім з'єднайте дві половини разом, не здавлюючи півкулі. Аккуратно загладьте шов, не деформуючи півсфери. Ви хочете, щоб на цьому етапі сфера була герметичною.

**4. Paddle the sphere into an egg shape** with a wooden spoon. This will both shape and strengthen your clay. **За допомогою дерев'яної ложки надайте кулі форму яйця.** Це сформує та зміцнить вашу глину.

**5. Mark out the general proportions of the face. Позначте загальні пропорції обличчя.**

- Eyes will be near the halfway mark between the top of the head and the bottom of the chin.
- The bridge of the nose will start between the eyes and the tip will stop a little short of half the distance from the eyeline to the chin.
- The lips will be halfway between the tip of the nose and the chin.
- The space between the eyes is usually equal to the width of one eye.
- The mouth is usually as wide as the space between the two pupils of the eye.
  
- Очі будуть на півдорозі між верхньою частиною голови та нижньою частиною підборіддя.
- Перенісся буде починатися між очима, а кінчик зупинятися трохи нижче половини відстані від лінії очей до підборіддя.
- Губи будуть посередині між кінчиком носа і підборіддям.
- Відстань між очима зазвичай дорівнює ширині одного ока.
- Рот зазвичай такий же широкий, як простір між двома зіницями ока.

**6. Add the features.** The order is not critical. Add the clay roughly at first. Smoothing too quickly will squeeze the moisture from the clay and make it much harder to mould and shape. Then add and remove clay to refine the features.

**Додайте функції. Порядок не критичний.** Спочатку грубо додайте глину. Занадто швидке згладжування вичавлює вологу з глини, що значно ускладнює формування та формування. Потім додайте та видаліть глину, щоб уточнити риси.

Keep observing a real person's face. Choose a photograph to work from - or much better: choose someone in the class.

Продовжуйте спостерігати за обличчям реальної людини. Виберіть фотографію для роботи - або набагато краще: виберіть когось у класі.

- Nose ніс
- Brows брови
- Cheekbones вилиці
- fill in forehead заповнити лоб
- Lips губи
- Chin підборіддя
- Cheeks щоки
- Eyes очі
- Hair волосся

**7. Adjust the features of the face to express emotion.** You will be tempted to simply make a blank face. Keep looking at real people with obvious emotions. Look at how the parts of the face are different from emotion to emotion. There is a huge difference between a sad chin and a disgusted chin.

**Налаштуйте риси обличчя, щоб виразити емоції.** У вас виникне спокуса просто зробити порожнє обличчя. Продовжуйте дивитися на реальних людей з явними емоціями. Подивіться, як частини обличчя відрізняються від емоції до емоції. Існує величезна різниця між сумним підборіддям і огидним підборіддям.

**8. Smooth and refine the features.** Keep adding and removing clay as needed. Smooth the parts of the face together so that there is a seamless transition from one part to another. Keep working from observation and keep focused on communicating your emotion.

**Згладьте та вдосконаліть риси.** Продовжуйте додавати та видаляти глину за потреби. Згладьте частини обличчя так, щоб був плавний перехід від однієї частини до іншої. Продовжуйте працювати від спостережень і зосереджуйтеся на передачі своїх емоцій.

**9. Add a neck to support your sculpture.** Make sure it is not looking up.

**Додайте шию, щоб підтримувати вашу скульптуру.** Переконайтеся, що він не дивиться вгору.

**10. Add hair to your sculpture.** Observe from real life to help you get the shape and texture.

**Додайте волосся до вашої скульптури.** Спостерігайте з реального життя, щоб отримати форму та текстуру.

**11. Discreetly puncture** your portrait so that the air can escape during firing.

**Обережно проткніть свій портрет, щоб повітря могло вийти під час стрільби.**